

English



Evo Dual Remote Control User Manual Bedienungsanleitung Evo Doppel-Fernsteuerung

2021.12 Version 1.1 Copyright © 2021 ePropulsion All Rights Reserved

Acknowledgement

Thanks for choosing ePropulsion products, your trust and support in our company are sincerely appreciated. We are dedicated to providing high-performance products and accessories.

Welcome to visit www.epropulsion.com and contact us if you have any concerns.

Using This Manual

Before use of the product, please read this user manual thoroughly to understand the correct and safe operations. By using this product, you hereby agree that you have fully read and understood all contents of this manual. ePropulsion accepts no liability for any damage or injury caused by operations that contradict this manual.

Due to ongoing optimization of our products, ePropulsion reserves the rights of constantly adjusting the contents described in the manual. ePropulsion also reserves the intellectual property rights and industrial property rights including copyrights, patents, logos and designs, etc.

This manual is subject to update without prior notice, please visit our website www.epropulsion.com for the latest version. If you find any discrepancy between your products and this manual, or should you have any doubts concerning the product or the manual, please visit www.epropulsion.com.

ePropulsion reserves the rights of final interpretation of this manual.

This manual is multilingual, in case of any discrepancy in the interpretation of different language versions, the English version shall prevail.

Symbols

The following symbols will help to acquire some key information.



🗥 Important instructions or warnings



-- Useful information or tips

Product Identification

Below picture indicates the serial numbers of Evo Dual Remote Control. Please note the position of the serial numbers and record them for access to warranty service and other after-sale services.



Figure 0-2

English

Table of content

Acknowledgement1
Using This Manual1
Symbols1
Product Identification2
1 Product Overview
1.1 In the Package4
1.2 Specification5
1.3 Important Notes
1.4 Declaration6
2 Mounting7
2.1 Mounting the Throttle7
2.2 Connecting the Throttle7
2.3 Button Description
2.4 Calibration9
3 Display Panel11
3.1 Mounting the Display Panel11
3.2 Display Panel12
3.3 Dock Power Limited Setting15
3.4 Preference Settings17
3.5 Battery Configuration
4 Use of Kill Switch
5 Warranty
5.1 Warranty Policies
5.2 Out of Warranty26
5.3 Warranty Claim Procedures26

1 Product Overview

The Evo Dual Remote Control is used for starting and stopping the outboard motor, adjusting the speed of the motor, configuring the battery parameters, displaying the system information and messages, etc. The Evo Dual Remote Control is powered by connecting to the outboard with a communication cable. When using the Evo Dual Remote Control, it requires an additional steering wheel to help steer.

1.1 In the Package

When you receive a set of Evo Dual Remote Control, unpack its package and check if all the items below are included in the package. If there is any loss or transport damage, please contact your dealer immediately.

Items	Qty./Unit	Figure
Evo Dual Re- mote Control (Remote Main Part)	1 set	
Evo Display Panel	1 piece	
User Manual, Warranty Card & Invitation Card	1 set	Warranty
Kill Switch	2 pieces	
Communicati- on Cable		Φ τ τΦ 0.5m

1.2 Specification

Evo Dual Remote Control		
Weight	2.6 kg / 5.7 lbs	
Display	4.3" Independent Display	
Communication	Wired	
Communication Distance	≤ 15 m	
Dimensions	151.8 x 178 x 159.4 mm (Remote Main Part) 138.5 x 106.9 x 42.5 mm (Display)	

1.3 Important Notes

- 1. Check the status of the Evo Dual Remote Control and battery level before each trip.
- 2. Only adults who have fully read and understood this manual are allowed to operate this product.
- 3. Make sure the Evo Dual Remote Control is properly installed before use.
- 4. Be familiar with the basic operation of this product before use, including start-up, stop, control mode, and emergency stop.
- 5. Make sure that the function of this product is normal before each use.
- 6. Stop the motor immediately if someone falls overboard during the trip.

1.4 Declaration

Object of the declaration: Product Description: Evo Dual Remote Control Model: Evo Dual Remote Control Company Name: Guangdong ePropulsion Technology Limited Company Address: Room 201, Bldg.17A, 4th XinZhu Road, SongShan Lake District, Dongguan City, Guangdong Province, China

The object of the declaration is in conformity with the following directives: EMC-directive 2014/30/EU

Applied standards: EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013

This device complies with part 15 of the FCC Rules: Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference and,

(2) This device must accept any interference received, including

interference that may cause undesired operation.

Signature: 随师正 Shizheng Tao, Chief Executive Officer & Cofounder of Guangdong ePropulsion Technology Limited

2 Mounting

2.1 Mounting the Throttle

Follow the fixing guide to fix the throttle of the Evo Dual Remote Control to the boat.





2.2 Connecting the Throttle

Please refer the label on the bottom of the Evo Dual Remote Control to connect with the machine and the Evo Display Panel. The starboard side machine should be connected with the STBD connector by a communication cable, and use right side throttle to control it. The port side machine should be connected with the PORT connector by a communication cable. The Evo Display Panel should be connected with the DISPLAY connector.



igure 2-.



2.3 Button Description

Button	Function
U Power button	 After connecting the dual remote control properly, power on the outboard. Long press the power button, beep means the dual remote control is turned on successfully. When the dual remote control is turned on, long press the power button, beep means the dual remote control is turned off successfully.
NORM Normal mode	 When the dual remote control is turned on, press the NORM button, beep once means it is switched to normal mode wi- thout power limited. When the dual remote control is in the normal mode, long press NORM button for 5 seconds, beep once means it enters the calibration mode.

Button	Function		
SYNC Synchronization mode	 1.When it is turned on, press SYNC button, beep once means it is switched to synchronization mode and the SYNC button light is on. 2.When it is in the synchronization mode, long press SYNC button, beep once and the DOCK button light blinks three times. It means that it is switched to the mode that two machines are controlled by right side throttle handle. Then long press SYNC button again, beep once and it is switched to the mode that two machines are controlled by left side throttle handle. These two modes can be switched to each other. 		
DOCK Dock mode	When it is turned on, press DOCK button, beep once and it is switched to dock mode. The DOCK button light is on and the power is limited to 50%.		
2.4 Calibration			

Calibration process	Figure
Step 1: When the throttle handle is on the zero position as shown in figure 2-3, long press "NORM" button for 5 seconds to enter calibration mode. Push the throttle handle forward to the maximum position as shown in figure 2-2, and press the "NORM" button to confirm.	Push forward to the end then press NORM
Step 2: Pull the throttle handle back to the zero position as shown in figure 2-3, and press the "NORM" button to confirm.	Pull to the neutral then press NORM



If the calibration fails or is not corrected, the NORM button light will blink and the buzzer will sound, and "Calibration failed" will be displayed on the display panel, which needs to be recalibrated. If the calibration is successful, the NORM button light will be on and the buzzer will not sound.

3 Display Panel

3.1 Mounting the Display Panel

Follow the instructions below to fix the display panel of the Evo Dual Remote Control to the boat.

1. Drill holes on the hull through the fixing guide referring to the figure 3-1.





- 2. Remove the trim.
- 3. Fix the display panel to the boat referring to the figure 3-2.



Figure 3-2

If a panel board thickness is between 2mm (0.08 in.) and 8mm (0.31 in.), please use the supplied screws. If not, please purchase suitable screws separately.

3.2 Display Panel

	Buttons	Functions
		1. When the display panel is turned off, press and
		hold the power button to power on the display
		panel.
	Power button	2. When the display panel is turned on, press and
	Fower button	hold the power button to power off the display
		panel.
		3. When the display panel is turned on, press the
		power button to switch on or off the backlight.
	Confirm button	1.On the main page, press the Confirm button
		to switch the display between battery level or
		battery voltage.
		2.0n setting pages, press the Confirm button to
		save the current settings and when setting the
		parameters, press Confirm button to switch to
		the next item.
	Select button	1.If connecting with NAVY outboards or Pod Dri-
		ve 3.0/6.0, on the main page, press Select button
		to change the unit of speed and distance.
		2.0n setting pages, press Select button to view
		options for current setting, or adjust configurati-
		on parameters.
	Menu	1. In power-on state, long press the Menu button
		to enter the preference setting page.
		2. On setting pages, press Menu button to return
		to the home page or previous page.

m M Please attached the kill switch properly before turning on the display panel, otherwise the display panel will display "Equipment offline".



 \bigtriangleup All operations on the display panel need to be done in power-on state.

ightarrow If users enter the page without setting any parameters, the current parameters displayed on the page will be saved as user parameters by default.

Icons	Functions		
	Battery level indicator	Indicating battery level.	
48.0V 100%	Battery voltage / level	48.0V : indicates current battery voltage. 100% : indicates current battery level.	
÷	Hydrogeneration indicator	The machine can turn on or off the hydro generati- on function on the preference page if it supported this function. Shown constantly: the hydro generation function is turned on. Blink: the machine is charging the battery. Hidden: the hydro generation function is turned off.	
0	GPS status indi- cator	Hidden: no satellite signal is received or GPS does not work. Blink: GPS is connecting to satellites. Shown constantly: GPS is in use. If connect with SPIRIT 1.0 or Pod Drive 1.0, GPS status indicator will be always hidden.	
0	Motor over-heat alert	Hidden: system temperature is in normal range. Blink: system temperature is a little high and the maximum input power of motor has been lowered than rated maximum power. Shown constantly: system is over temperature and the outboard will stop working. The outboard motor can't be started until the system tempera- ture drops to a certain level.	
ß	Controller over-heat alert	Hidden: system temperature is in normal range. Blink: system temperature is a little high and the maximum input power of motor has been lowered than rated maximum power. Shown constantly: system is over temperature and the outboard will stop working. The outboard motor can't be started until the system tempera- ture drops to a certain level.	

Icons	Functions		
ଡ	Fan fault	Hidden: fan works normally. Blink: fan has faults.	
RESET	Throttle reset indicator	A blinking " RESET " indicating the throttle should be reset to the neutral position.	
3000	Throttle power	Displaying real time input power to the system.	
0.5 KM/H	Current speed	Displaying real time cruising speed. Set units (KM/H, MPH or KNOTS) in preference setting page. If it is connected with SPIRIT outboards or pod drive 1.0, it will display the ePropulsion logo.	
6000 RPM	Rotational speed	Displaying real time motor rotational speed.	
FNR	Throttle gear	 F : forward gear N : neutral gear R : backward gear 	
•	Kill switch status indicator	Hidden: kill switch is well attached and works well. Shown constantly: the kill switch is detached.	
→ …+	Travelled distan- ce/time or remai- ning distance/ time	 Remaining distance or time that outboard can travel. Travelled distance or time. 	
C	Time display	Displaying real time travel time.	
MILE	Distance display	Displaying remaining distance that outboard can travel or travelled distance Set units (MILE, KM (kilometer) and NM (nautical mile)) in preference setting page.	

English

3.3 Dock Power Limited Setting



Dock Power Limited Setting Process

Step 5: After setting all the values of the forward power limit, press the Menu button to return, and press the select button to select the backward power limit option. After the forward and backward power limits are set, press the Menu button to return to the preference setting page, and the setting parameters are automatically saved.

LCD Displaying

Port Side

Dock Power Limit

 Unit Setting
 Battery Setting

3.4 Preference Settings

It is recommended to refer the steps below to set the displaying preference before operating the dual remote control



Preference Settings Process

LCD Displaying

Port Side

Dock Power Limit

Unit Setting
Battery Setting

Step4: Press the Menu button to return to preference setting page.

3.5 Battery Configuration

Accurate battery configuration helps achieve precise estimation of the battery's discharging state. When using an ePropulsion Battery and all the communication cables are well connected, the battery configuration is self-configured and the hydrogeneration function can be switched on or off. When not using ePropulsion Batteries, users should manually configure the batteries via Evo Dual Remote Control at the first time use, so the battery level will display more accurate.

Mhen using ePropulsion SPIRIT battery, it does not need to configure the battery.

Battery configuration should be carried out if a battery with different type/capacity/voltage is connected to motor for the first time. There are some calculation errors in battery level display. Please plan the journey, reserve more than 15% of the endurance power to avoid midway power exhaustion, or prepare enough spare batteries.



Battery Setting Process	LCD Displaying
Step3: When the arrow points to "Type", then press the Confirm button, and choose the battery type according to the battery you use. Press the Select button to switch the battery type op- tions between Li-ion, LiFePO4 and Lead acid. Li-ion: lithium-ion battery LiFePO4: Lithium-ion ferrous phosphate battery Lead acid: Lead-acid battery Press the Confirm button to save the setting for the current item.	Port Side Type: Li-ion Tiereo Lead-acid Capacity: 0010 Ah Voltage Rating: 30.0 V Hydrogeneration: ON OFF Undervolt Value: 30.0 V
Step4 : Press the Menu button to return to previous setting page, and press the Select button to switch to «Capacity».	Port Side • Type: Li-ion [filePool] Lead-acid • Capacity: 0010 Ah Voltage Rating: 30.0 V Hydrogeneration: [ON] OFF Undervolt Value: 30.0 V
Step 5: Press the Confirm button to set the battery capacity setting. Please set the three-digit value through the Select buttons from left to right. After each value is set, press the Confirm button to move to the next value. The flashing value is the value being edited. The battery capacity setting range is 1-9999Ah.	Port Side Type: Li-ion LiFePO4 Lead-acid Capacity: 0010 Ah Voltage Rating: 30.0 V Hydrogeneration: ON OFF Undervolt Value: 30.0 V

Battery Setting Process

Step6: Press the Menu button to return to previous setting page, and press the Select button to switch to «Voltage rating».

Step 7: Press the Confirm button to set the rated voltage. Please set the three-digit value through the selection buttons from left to right. After each value is set, press the Confirm button to move to the next value. The flashing value is the value being edited. The battery rated voltage setting range is 30-99.9V.

Step 8: Press the menu button to return, and press the select button, so that the arrow points to "Hydrogeneration".

LCD Displaying

Port Side

Type: Li-ion **LiFePO4** Lead-acid Capacity: 0010 Ah

Voltage Rating: 30.0 V
 Hydrogeneration: ON OFF
 Undervolt Value: 30.0 V

Port Side

Type: Li-ion **LiFePO4** Lead-acid Capacity: 0010 Ah

Voltage Rating: 30.0 V
 Hydrogeneration: ON OFF
 Undervolt Value: 30.0 V

Port Side

Type: Li-ion LifePO4 Lead-acid Capacity: 0010 Ah Voltage Rating: 30.0 V

Hydrogeneration: ON OFF
 Undervolt Value: 30.0 V

Battery Setting Process

Step 9: Press the Confirm button to set the hydro generation function, Press the selection button to switch between "ON, OFF", "ON" to turn on the hydro generation function, models that support the hydro generation function can be turned on, and "OFF" is turn off the hydro generation function. If it is connected to a machine that does not support hydro generation function or the machine is not connected with the battery by a communication cable, the hydro generation function is turned off by default.

Step 10: Press the menu button to return, and press the Select button, so that the arrow points to "Undervolt Value".

Step 11: Press the Confirm button to set the battery undervoltage value. Please set the three-digit value through the selection buttons from left to right. After each value is set, press the Confirm button to move to the next value. The flashing value is the value being edited. The battery undervoltage setting range is 30-99.9V.

LCD Displaying

Port Side

Type: Li-ion **LifePO4** Lead-acid Capacity: 0010 Ah Voltage Rating: 30.0 V

Hydrogeneration: ON OF
 Undervolt Value: 30.0 V

Port Side

Type: Li-ion LIFE204 Lead-acid Capacity: 0010 Ah Voltage Rating: 30.0 V Hydrogeneration: ON OFF

Undervolt Value: 30.0 V

Port Side

Type: Li-ion **LiFePO4** Lead-acid Capacity: 0010 Ah Voltage Rating: 30.0 V Hydrogeneration: ON **OFF**

▶ Undervolt Value: 0.0 V

Battery	Setting	Process
---------	---------	---------

Step12: After battery setting is completed, press the Menu button to return to the preference setting page.

LCD Displaying	

Port Side

Dock Power Limit Unit Setting

Battery Setting 4

Update the battery configuration is necessary if a different type of battery has been applied.

4 Use of Kill Switch

Locate the kill switch to the right place on the Evo Dual Remote Control and tie its lanyard to your wrist or life jacket. Stop the outboard in emergency by detaching the kill switch.



Figure 4-1

- Please remove the kill switch after the machine is turned off. Failure to remove the kill switch will cause continuous power consumption of the battery (when the battery is connected).
- After connecting the machine and the battery, please attach the kill switch properly before turning on the machine, otherwise the machine will not work normally.

5 Warranty

The ePropulsion limited warranty is provided for the first end purchaser of an ePropulsion product. Consumers are entitled to a free repair or replacement of defective parts or parts which do not conform with the sales contract. This warranty operates in addition to your statutory rights under your local consumer law.

5.1 Warranty Policies

ePropulsion warrants its products to be free of defects in material and workmanship for a limited period since the date of purchase. Once a fault is discovered, the user has the right to make a warranty claim under the ePropulsion warranty policies.

Product	Warranty Expiry Date
Evo Dual Remote Control	Two years after the date of purchase.
Components have been repaired or replaced	 Three months since the date of maintenance. Note: 1. If the three-month period overlaps with the original warranty period, the warranty against these replaced or repaired parts still expires two years after the date of purchase. 2. If the three-month period exceeds the original warranty period, the repaired or replaced parts continue applying to warranty during the extended period.

In order to validate the warranty, users are required to fill in the Warranty Card in the package in advance.

Keep the product label in intact state and record the serial number on the label. Never tear the label off the product. An ePropulsion product without the original product label will not be applicable to warranty services provided by ePropulsion.

 $\dot{\psi}$ The warranty is valid only when the information is correct and complete.

Free warranty is only validated upon the presentation of legal serial number, Warranty Card, and evidence of purchase from an authorized ePropulsion dealer.



 $-\dot{\Box}$ - Free warranty is not transferable and will not be reissued.

 $\dot{\Psi}$ Within the limits of the applicable laws, the warranty policies of ePropulsion may update without prior notice. The latest version is available at our website www. epropulsion.com.

5.2 Out of Warranty

Make sure the product is properly packed during delivery, the original ePropulsion package is recommended. If the product got further damaged due to improper packing during delivery, the furtherly damaged part will be deemed as out of warranty coverage.

In addition, faults or damages caused by the following reasons are also excluded from warranty scope within the covered period:

- · Any improper operation contradicts the user manual.
- · Accident, misuse, wishful abuse, physical damage overcharging, liquid damage or unauthorized repair.
- · Dropping, improper care or storage.
- \dot{b} You should be noted that minor faults like normal wear and tear that pose no influence on the intended function of the product are also not covered by the warranty.



- Consumables are out of warranty scope.

5.3 Warranty Claim Procedures

If you find your product defective, you can make a claim to your dealer following below procedures:

- 1. Fill in the Warranty Card correctly and completely in advance. Then make your warranty claim by sending it to your authorized ePropulsion service partner together with valid proof of purchase. Usually these documents are required when making a warranty claim: the Warranty Card, ex-factory serial number, and evidence of purchase.
- 2. Send the defective product to your authorized ePropulsion service point after getting the confirmation. Note that the label should be kept intact. You can also deliver the product to your authorized ePropulsion dealer after getting confirmation.

- 1. The defective components or parts will be either repaired or replaced according to the diagnosis made by the ePropulsion authorized service partner.
- 2. If your warranty claim is accepted, the equipment will be repaired or replaced free of cost. Note that any delivery cost incurred in the process is at your charge.
- 3. After careful examination and confirmation by ePropulsion authorized dealer, the defective or faulty components will be repaired or replaced with brand new ones against the actual condition.
- 4. In case your warranty claim is rejected, an estimated repair charge with round trip delivery cost will be sent for confirmation. ePropulsion authorized service point will conduct maintenance accordingly only after your confirmation.

- If warranty expires, you can still enjoy maintenance services from authorized ePropulsion service partners with minimum maintenance charge.

Vorwort

Für Ihren Kauf von ePropulsion Produkten sowie Ihr Vertrauen in unser Unternehmen bedanken wir uns herzlich. Wir haben uns zum Ziel gesetzt, leistungsstarke und zuverlässige Produkte und Zubehör herzustellen.

Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Website: www.epropulsion.com.

Über diese Bedienungsanleitung —

Vor der Verwendung des Produkts lesen Sie bitte sorgfältig diese Bedienungsanleitung (nachfolgend "Handbuch" genannt), um eine ordnungsgemäße und sichere Bedienung zu gewährleisten. Mit der Verwendung dieses Produkts erklärt der Benutzer, dieses Handbuch vollständig gelesen und verstanden zu haben. ePropulsion übernimmt keine Verantwortung für Personen- und Sachschäden, die durch Nichtbeachtung des Handbuchs entstehen.

Zur Verbesserung unserer Produkte behalten wir uns das Recht vor, Inhalte dieses Handbuchs zu ändern. Ebenfalls gehören alle geistigen Eigentumsrechte, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf alle Urheberrechte, Patente, Markenzeichen und Designs, ausschließlich der Fa. ePropulsion.

Dieses Handbuch unterliegt unregelmäßigen Änderungen. Für die aktuelle Version besuchen Sie bitte unsere Website: www.epropulsion.com. Falls Sie Abweichungen zwischen Ihrem Produkt und den Beschreibungen dieses Handbuchs feststellen oder Fragen zum Produkt oder Handbuch haben, besuchen Sie bitte unsere Website www.epropulsion.com oder nehmen Sie Kontakt mit uns auf. Das alleinige Recht für die Erklärung zum Inhalt dieses Handbuchs ist ePropulsion vorbehalten. Dieses Handbuch ist in verschiedenen Sprachen vorhanden. Bei Abweichungen dient die englische Version als Orientierung.

Symbole-

Beim Lesen dieses Handbuchs beachten Sie bitte die folgenden Symbole:

Michtige Hinweise und Warnungen
-☆⁻ Nützliche Informationen zum Gebrauch

 Image: Contract of the contract

Produktkennzeichnung

Die Seriennummer des Produkts dient als Nachweis bei der Inanspruchnahme der Garantie- und Reparaturservices. Die Position der Seriennummern der Doppel-Fernsteuerung entnehmen Sie der folgenden Abbildung. Bitte notieren Sie diese Nummern und bewahren Sie sie auf. Das Typenschild darf auf keinen Fall entfernt werden, da die Garantie des Produkts sonst erlischt.



Deutsch

Abb. 0-2 29

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	
Über diese Bedienungsanleitung	
Symbole	
Produktkennzeichnung	29
1 Produktübersicht	31
1.1 Lieferumfang	31
1.2 Technische Daten	32
1.3 Wichtige Hinweise	33
1.4 Konformitätserklärung	33
2 Doppel-Fernsteuerung	34
2.1 Doppel-Fernsteuerung montieren	
2.2 Doppel-Fernsteuerung anschließen	
2.3 Tastenbelegung	35
2.4 Kalibrieren	
3 Bedienpanel	
3.1 Einbau des Bedienpanels	
3.2 Beschreibung des Bedienpanels	
3.3 Leistungsbegrenzung einstellen	44
3.4 Benutzerdefinierte Einstellungen	46
3.5 Batteriekonfiguration	47
4 Reißleinenschalter einsetzen	51
5 Garantiebedingungen	52
5.1 Garantiefrist	52
5.2 Von der Garantie ausgenommen	53
5.3 Abwicklung eines Garantiefalls	54

1 Produktübersicht

Die Doppel-Fernsteuerung dient u. a. zum Start/Stopp des Außenborders, zur Einstellung der Fahrgeschwindigkeit und der Batterieparameter sowie zum Anzeigen der Systemmeldungen. Die Doppel-Fernsteuerung benötigt eine externe Stromversorgung. Die Kommunikation zwischen der Doppel-Fernsteuerung und dem Aussenborder erfolgt über ein Kabel. Für die Lenkung benötigt die Doppel-Fernsteuerung zusätzlich ein Lenkrad.

1.1 Lieferumfang

- - Für eine ordnungsgemäße Lagerung bewahren Sie bitte die Original-Verpackung auf.

In diesem Handbuch beschriebenes Zubehör muss von Ihrem ePropulsion Vertragshändler erworben werden.

Anhand der nachfolgenden Liste die Vollständigkeit des Lieferumfangs überprüfen. Bei fehlenden Inhalten kontaktieren Sie Ihren zuständigen Vertragshändler.

Bezeichnung	Anzahl	Beschreibung
Evo Doppel- Fernsteuerung	1 Satz	
Evo Bedienpanel	1 Satz	
Kommunikati- onskabel 0,5 m	1 Stück	መርጋጋርጋኒ ው 0.5m

Bezeichnung	Anzahl	Beschreibung
Bedienungs- anleitung, Garantiekarte, Kurzanleitung, Schablone für Bohrungen	1 Satz	Warranty User Manual Fixing Guide
Reißleinenschal- ter	2 Stück	

- Für eine ordnungsgemäße Lagerung Ihrer Doppel-Fernsteuerung bewahren Sie die Original-Verpackung auf.

1.2 Technische Daten

Doppel-Fernsteuerung		
Gewicht (mit Bedienpanel)	2,6 kg	
Bedienpanel	4,3", extern	
Verbindungsart	Kabel	
Kabellänge	≤ 15 m	
Abmessungen (L × T × H)	151,8 × 178 × 159,4 mm (Doppel-Fernsteuerung) 138,5 × 106,9 × 42,5 mm (Bedienpanel)	

1.3 Wichtige Hinweise

- 1. Vor jeder Fahrt den ordnungsgemäßen Zustand der Doppel-Fernsteuerung kontrollieren.
- Das Gerät darf nur von Erwachsenen bedient werden, die dieses Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben.
- 3. Vor jeder Inbetriebnahme die Funktionstüchtigkeit des Geräts überprüfen.
- 4. Vor der Inbetriebnahme sicherstellen, dass die Doppel-Fernsteuerung ordnungsgemäß montiert ist.
- 5. Vor der Erstinbetriebnahme sich mit der grundlegenden Bedienung vertraut machen, wie zum Beispiel Start, Stopp, Betriebsmodus und Not-Aus.

1.4 Konformitätserklärung

Folgendes Produkt:

Bezeichnung: Evo Doppel-Fernsteuerung

Modell: Evo Dual Remote Control

Firmenbezeichnung: Guangdong ePropulsion Technology Limited

Firmenanschrift: Room 202, Area B, 2 Floor, Staircase 1, Building 17, 4th Xinzhu Road, Songshan Lake High-tech Industry Development Zone, Dongguan City, Guangdong Province, China

entspricht den Bestimmungen der folgenden Richtlinien:

EMV-Richtlinie 2014/30/EU (Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit) FCC (Federal Communications Commission Regulations) Part 15, Voraussetzungen: Dieses Gerät verursacht keine gefährlichen Störsignale und kann Störsignale empfangen, ohne dass Funktionsbeeinträchtigungen auftreten.

Folgende Normen wurden angewandt:

EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

FCC (Federal Communications Commission Regulations) Part 15, Voraussetzungen: Dieses Gerät verursacht keine gefährlichen Störsignale und kann Störsignale empfangen, ohne dass Funktionsbeeinträchtigungen auftreten.

2 Doppel-Fernsteuerung

2.1 Doppel-Fernsteuerung montieren

Bohrungen mit der Schablone herstellen und die Doppel-Fernsteuerung auf das Boot fest montieren.



Abb. 2-1

2.2 Doppel-Fernsteuerung anschließen

Die Doppel-Fernsteuerung anhand der Beschriftungen des Aufklebers auf der Unterseite der Doppel-Fernsteuerung mit den Motoren und dem Bedienpanel verbinden. Der Anschluss STBD wird über ein Verbindungskabel mit dem Motor der Steuerbord-Seite verbunden. Die Steuerung erfolgt über den rechten Gashebel. Der Anschluss PORT wird über ein Verbindungskabel mit dem Motor der Backbord-Seite verbunden. Die Steuerung erfolgt über den linken Gashebel. Der Anschluss DISPLAY wird mit dem Bedienpanel verbunden.



34



Abb. 2-3 Verbindungen zwischen NAVY 6.0 Evo und der Doppel-Fernsteuerung

2.3 Tastenbelegung

Tasten	Funktionen
	1. Nach dem ordnungsgemäßen Anschließen der Zuleitung die
	Doppel-Fernsteuerung einschalten. Nach langem Drücken des
Ċ	Ein-/Aus-Schalters ertönt ein langer Signalton und die Steue-
Fin /Aug Scholter	rung ist eingeschaltet.
EIII-/ Aus-Schälter	Im eingeschalteten Zustand kann die Doppel-Fernsteuerung
	durch langes Drücken des Ein-/Aus-Schalters wieder ausge-
	schaltet werden. Dabei ertönt ein langer Signalton.
	Im eingeschalteten Zustand wird der Normalbetrieb durch
	kurzes Drücken der NORM-Taste aktiviert. Dabei ertönt ein
NODM	kurzer Signalton. In diesem Modus werden die Leistungen der
NORIVI	Gashebel nicht begrenzt.
Normalbellieb	Im Normalbetrieb kann durch langes Drücken (5 Sek.) der
	NORM-Taste in den Kalibrierungsmodus gewechselt werden.
	Dabei ertönt ein langer Signalton.

Tasten	Funktionen
	Im eingeschalteten Zustand wird der Synchronbetrieb durch
	kurzes Drücken der SYNC-Taste aktiviert. Dabei ertönt ein
	kurzer Signalton und die SYNC-Taste leuchtet dauerhaft.
	Nach langem Drücken der SYNC-Taste im Synchronbetrieb
	werden die beiden Außenborder über den rechten Gashebel
SYNC	gesteuert. Dabei ertönt ein langer Signalton und die DOCK-Tas-
Synchronbetrieb	te blinkt dreimal hintereinander. Nach einem weiteren langen
	Drücken der SYNC-Taste werden die beiden Außenborder über
	den linken Gashebel gesteuert. Es kann zwischen diesen bei-
	den Modi gewechselt werden.
	Bei der Werkeinstellung findet die Steuerung im Synchron-
	betrieb über den rechten Gashebel statt.
	Im eingeschalteten Zustand wird der Anlegebetrieb durch kur-
DOCK	zes Drücken der DOCK-Taste aktiviert. Dabei ertönt ein kurzer
Anlegebetrieb	Signalton und die DOCK-Taste leuchtet dauerhaft. In diesem
	Modus wird die Leistung der Gashebel auf 50 % begrenzt.

2.4 Kalibrieren

Kalibrierungsschritte	LCD-Display
Schritt 1: Den Gashebel in die Grund- position bringen, wie in der Abb. 2 – 3 dargestellt. Die NORM-Taste 5 Sekunden gedrückt halten, um in den Kalibrierungs- modus zu wechseln. Den Gashebel vor- wärts in die maximale Position bringen, wie in der Abb. 2-2 dargestellt. Durch	Push forward to the end then press NORM
kurzes Drücken der NORM-Taste bestäti- gen.	



eutsch

Bei einer fehlerhaften Kalibrierung oder wenn die Kalibrierung fällig ist, blinkt die NORM-Taste und der Summer gibt Hinweistöne aus. Auf dem Display erscheint der Hinweis "Calibration Failed". Wenn die Kalibrierung nach erneutem Versuch abgeschlossen ist, leuchtet die NORM-Taste dauerhaft und der Summer gibt keine Signaltöne aus.

3 Bedienpanel

3.1 Einbau des Bedienpanels

Anhand der folgenden Beschreibungen das Bedienpanel der Doppel-Fernsteuerung in den Bootsrumpf einbauen.

1. Anhand des folgenden Lochbildes Löcher in den Rumpf bohren.



Abb. 3-1

2. Die Verkleidung des Panels entfernen.

3. Das Evo Bedienpanel wie in der Abbildung unten dargestellt in den Rumpf einbau-

en und befestigen.



3.2 Beschreibung des Bedienpanels



	Tasten	Funktionen
	EIN-/AUS- Taste	1. Im ausgeschalteten Zustand kann das LCD-Display
		durch langes Drücken der EIN/AUS-Taste eingeschal-
		tet werden.
		2. Im eingeschalteten Zustand kann das LCD-Display
		durch langes Drücken der EIN/AUS-Taste ausge-
		schaltet werden.
		3. Im eingeschalteten Zustand kann die Hintergrund-
		beleuchtung des LCD-Displays durch kurzes Drücken
		der EIN/AUS-Taste ein- bzw. ausgeschaltet werden.
		1.Im Hauptmenü kann durch Drücken der OK-Taste
		zwischen der Anzeige des Batteriestands und der
		Spannung gewechselt werden.
	OK-Taste	2. Im Setup-Menü werden vorgenommene Einstel-
		lungen durch Drücken der OK-Taste gespeichert. Bei
		der Einstellung eines Parameters können Sie durch
		Drücken der Taste zu der nächsten Ziffer gelangen.

Deutsch

	Tasten	Funktionen
	Auswahltaste	1. Bei Navy-Modellen und Pod-Antrieben 3.0/6.0
		kann durch Drücken der Auswahltaste im Hauptme-
		nü zwischen der Anzeige der Fahrgeschwindigkeit
		und der Distanz gewechselt werden.
		2. Im Setup-Menü kann durch Drücken der Auswahl-
		taste zwischen den Einstelloptionen gewechselt
		werden bzw. die Einstellungen können angepasst
		werden.
	Menü-Taste	1. Im eingeschalteten Zustand gelangt man durch
		langes Drücken der Menü-Taste im Hauptmenü in
		das Setup-Menü.
		2. Im Setup-Menü wechselt man durch kurzes Drü-
		cken der Menü-Taste in das Hauptmenü bzw. das
		höhere Menü zurück.

Die Stromversorgung muss hergestellt werden, bevor die Bedienung des LCD-Displays möglich ist.

Werden keine Änderungen zu den Parametern in diesem Menü vorgenommen, so werden die angezeigten Werte als Voreinstellungen für den Benutzer gespeichert.

Beschreibung	Funktionen	
	Batteriestandsanzei- ge	Zeigt den aktuellen Batteriestand an.
48.0V 100%	Batteriespannung/ Kapazität	48,0 V: zeigt die aktuelle Batteriespannung an. 100 %: zeigt den prozentualen Ladezustand der Batterie an.
\	Rekuperationsanzei- ge	Bei Modellen, die Rekuperation unterstützen, kann diese Funktion im Setup-Menü aktiviert bzw. deaktiviert werden. Leuchtet dauerhaft: Rekuperation ist aktiviert. Blinkt: Rekuperation läuft. Leuchtet nicht: Rekuperation findet nicht statt oder ist deaktiviert.

Beschreibung		Funktionen
		Leuchtet nicht: kein Empfang oder GPS funkti-
		oniert nicht.
		Blinkt: GPS empfängt Signal.
Θ	GPS-Anzeige	Leuchtet dauerhaft: GPS-Empfang ist gut und
v	of 3 Anzeige	aktiviert.
		- Bei den Antrieben Spirit 1.0 oder Pod 1.0
		wird die GPS-Anzeige dauerhaft ausge-
		blendet.
		Leuchtet nicht: Temperatur im Normalbereich.
		Blinkt: Temperatur leicht erhöht. Der Übertem-
		peraturschutz wird aktiviert und die Leistung
A	Warnung Übertem-	gesenkt.
· · ·	peratur Motor	Leuchtet dauerhaft: Temperatur zu hoch. Ge-
		rät schaltet sich aus. Erst nach dem Erreichen
		einer niedrigeren Temperatur kann das Gerät
		wieder eingeschaltet werden.
		Leuchtet nicht: Temperatur im Normalbereich.
		Blinkt: Temperatur leicht erhöht. Der Übertem-
		peraturschutz wird aktiviert und die Leistung
P	Warnung Übertem-	gesenkt.
—	peratur Steuerung	Leuchtet dauerhaft: Temperatur zu hoch. Ge-
		rät schaltet sich aus. Erst nach dem Erreichen
		einer niedrigeren Temperatur kann das Gerät
		wieder eingeschaltet werden.
ଭ	Störung Ventilator	Leuchtet nicht: Ventilator im Normalbetrieb
		Blinkt: Ventilator gestört
		Leuchtet nicht: Gashebel muss nicht in die
RESET	Reset-Anzeige Gas-	Grundposition geschaltet werden
	hebel	Blinkt: Gashebel muss in die Grundposition
		geschaltet werden
3000	Aktuelle Leistung	Zeigt die Echtzeit-Leistung des Geräts an.
w	, j	

Beschreibung		Funktionen
0.5 км/н	Aktuelle Geschwin- digkeit	 Zeigt die Echtzeit-Fahrgeschwindigkeit des Bootes an. Im Menü "Unit Setting" kann die gewünschte Einheit (MPH, KM/H oder KNOTS) eingestellt werden. - Bei den Antrieben Spirit 1.0 oder Pod 1.0 wird das Firmenlogo anstatt der Ge- schwindigkeit dargestellt.
6000 RPM	Aktuelle Drehzahl	Zeigt die aktuelle Drehzahl des Motors an
FNR	Position Gashebel	Anzeige F: Vorwärts Anzeige N: NULL Anzeige R: Rückwärts
¥	Status Reißleinen- schalter	Leuchtet nicht: Reißleinenschalter ist ange- schlossen. Blinkt: Reißleinenschalter ist nicht angeschlos- sen.
→ …>	Zurückgelegte Stre- cke oder abgelaufe- ne Zeit / verbleiben- de Strecke oder Zeit	 zurückgelegte Strecke oder abgelaufene Zeit. verbleibende Strecke oder Zeit.
0	Anzeige Zeit	Zeigt die abgelaufene Zeit / verbleibende Zeit an.
MILE	Anzeige Strecke	Zeigt die zurückgelegte Strecke / verbleibende Strecke an. Im Menü "Unit Setting" kann die gewünschte Einheit, MILE, KM (Kilometer) oder NM (Seemeile), eingestellt werden.
SYNC-PORT SYNC-STBD	Statusanzeige des Synchronbetriebs der Doppel-Fernsteu- erung	SYNC-PORT: Die beiden Motoren werden gleichzeitig über den linken Gashebel ange- steuert. SYNC-STBD: Die beiden Motoren werden gleichzeitig über den rechten Gashebel ange- steuert.

3.3 Leistungsbegrenzung einstellen



Deutsch

Ablauf zur Einstellung der Leistungsbegrenzung

Schritt 4: Mit der Auswahltaste stellen Sie den dreistelligen Wert, Ziffer für Ziffer und von links nach rechts, ein. Nach der Einstellung drücken Sie die OK-Taste, um zur nächsten Ziffer zu wechseln. Die momentan einzustellende Ziffer blinkt. Der Einstellbereich für die Leistungsbegrenzung beträgt 1 % – 50 %.

Schritt 5: Nachdem alle Ziffern für die Vorwärtsbegrenzung eingestellt sind, kann durch kurzes Drücken der Menü-Taste in das vorherige Menü oder durch kurzes Drücken der Auswahltaste zu der Rückwärtsbegrenzung gewechselt werden. Nachdem die beiden Begrenzungen eingestellt sind, wechselt man durch kurzes Drücken der Menü-Taste zum Setup-Menü. Die Einstellungen werden gespeichert.

LCD-Display

Port Side

Forward Limit: 01 % Backward Limit: 01 %

Port Side

Dock Power Limit <
 Unit Setting
 Battery Setting

3.4 Benutzerdefinierte Einstellungen

Bevor Sie Ihre Doppel-Fernsteuerung in Betrieb nehmen, sollten Sie die benutzerdefinierten Einstellungen wie nachfolgend beschrieben durchführen.



Ablauf der benutzerdefinierten Einstellungen

LCD-Display

Schritt 4: die Menü-Taste kurz drücken, um in das Setup-Menü zurückzukehren

Port	Side
	Olde

Dock Power Limit

Unit Setting
 Battery Setting

3.5 Batteriekonfiguration

Eine genaue Batteriekonfiguration trägt zur genauen Anzeige des Entladezustands der Batterie bei. Bei der Verwendung von Batterien der Fa. ePropulsion werden die Konfigurationen automatisch von der Steuerung durchgeführt, nachdem die Batterien mit Kabel an die Steuerung angeschlossen wurden. Bei der Verwendung von Batterien anderer Hersteller sollte der Benutzer vor der Erstinbetriebnahme über das Bedienpanel der Doppel-Fernsteuerung die Batteriekonfiguration manuell durchführen. um den Batteriestand genauer anzeigen zu lassen.

- m M Beim erstmaligen Wechsel auf eine Batterie mit abweichenden Kapazitäten / Spannungen muss diese neu konfiguriert werden, bevor sie an den Außenborder angeschlossen werden kann.

🕮 Da bei der Berechnung der Batteriestandsanzeige gewisse Ungenauigkeiten nicht zu vermeiden sind, sollte der Benutzer die Fahrt sicher planen, indem er mehr als 15 % des benötigten Batteriestands als Reserve berücksichtigt oder eine Backup-Batterie mit genug Ladung mit an Bord nimmt.



Ablauf der Batteriekonfiguration	LCD-Display
Schritt 3: Wenn der Pfeil vor der Option "Type" steht, die OK-Taste drücken und den Typ Ihrer verwendeten Batterie einstellen. Mit der Auswahltaste kann zwischen den	
Batterietypen Li-ion, LiFePO4 und Lead-acid gewechselt werden. Li-ion: Lithium-Ionen-Batterie LiFePO4: Lithium-Ionen-Eisen-Phos- phat-Batterie Lead-acid: Blei-Säure-Batterie In der Darstellung wird der Typ "LiFePO4" angewählt. Die OK-Taste drücken, um die	Port Side Type: Li-ion Life204 Lead-acid Capacity: 0010 Ah Voltage Rating: 30.0 V Hydrogeneration: ON OFF Undervolt Value: 30.0 V
aktuelle Einstellung zu speichern. Schritt 4: Durch kurzes Drücken der Me- nü-Taste zurückkehren. Mit der Auswahltas- te die Option "Capacity" auswählen.	Port Side > Type: Li-ion LIFERO4 Lead-acid > Capacity: 0010 Ah Voltage Rating: 30.0 V Hydrogeneration: ON OFF Undervolt Value: 30.0 V
Schritt 5: Durch kurzes Drücken der OK-Tas- te die Einstellung der Batteriekapazität	
anwählen. Mit der Auswahltaste stellen Sie den dreistelligen Wert, Ziffer für Ziffer und von links nach rechts, ein. Nach jeder Einstellung die OK-Taste drücken, um zu der nächsten Ziffer zu wechseln. Die momen- tan einzustellende Ziffer blinkt. Der Einstell- bereich für die Batteriekapazität beträgt 1 – 9999 Ah.	Port Side Type: Li-ion LIFEPO4 Lead-acid Capacity: 0010 Ah Voltage Rating: 30.0 V Hydrogeneration: ON OFF Undervolt Value: 30.0 V

Deutsch

Ablauf der Batteriekonfiguration

Schritt 6: Durch kurzes Drücken der Menü-Taste zurückkehren. Mit der Auswahltaste die Option "Voltage Rating" auswählen.

Schritt 7: Durch kurzes Drücken der OK-Taste die Einstellung der Nennspannung anwählen. Mit der Auswahltaste stellen Sie den dreistelligen Wert, Ziffer für Ziffer und von links nach rechts, ein. Nach jeder Einstellung die OK-Taste drücken, um zu der nächsten Ziffer zu wechseln. Die momentan einzustellende Ziffer blinkt. Der Einstellbereich für die Nennspannung der Batterie beträgt 30,0 – 99,9 V.

Schritt 8: Durch kurzes Drücken der Menü-Taste zurückkehren. Mit der Auswahltaste die Option "Hydrogeneration" auswählen.

Schritt 9: Durch kurzes Drücken der OK-Taste die Einstellung der Rekuperation anwählen. Durch kurzes Drücken der Auswahltaste wird zwischen den Einstellungen "ON" und "OFF" gewechselt. Bei Modellen, die die Funktion Rekuperation unterstützen, kann sie durch die Einstellung "ON" aktiviert werden. Bei der Einstellung "OFF" ist die Funktion deaktiviert.

LCD-Display

Port Side

Type: Li-ion **LiFePO4** Lead-acid Capacity: 0010 Ah

Voltage Rating: 30.0 V
 Hydrogeneration: OFF
 Undervolt Value: 30.0 V

Port Side

Type: Li-ion **LiFePO4** Lead-acid Capacity: 0010 Ah

Voltage Rating: 30. V
 Hydrogeneration: ON OFF
 Undervolt Value: 30.0 V

Port Side

Type: Li-ion **LifePO4** Lead-acid Capacity: 0010 Ah Voltage Rating: 30.0 V

Hydrogeneration: ON OFF
 Undervolt Value: 30.0 V

Port Side

Type: Li-ion **LifePO4** Lead-acid Capacity: 0010 Ah Voltace Ratino: 30,0 V

Hydrogeneration: ON OFF
 Undervolt Value: 30.0 V

Ablauf der Batteriekonfiguration

Schritt 10: Durch kurzes Drücken der Menü-Taste zurückkehren. Mit der Auswahltaste die Option "Undervolt Value" auswählen. **LCD-Display**

Port Side

Type: Li-ion (LIERO4) Lead-acid Capacity: 0010 Ah Voltage Rating: 30.0 V Hydrogeneration: ON (OFF)

Undervolt Value: 30.0 V

Schritt 11: Durch kurzes Drücken der OK-Taste die Einstellung der Batterieunterspannung anwählen. Mit der Auswahltaste stellen Sie den dreistelligen Wert, Ziffer für Ziffer und von links nach rechts, ein. Nach jeder Einstellung die OK-Taste drücken, um zur nächsten Ziffer zu wechseln. Die momentan einzustellende Ziffer blinkt. Der Einstellbereich für die Batterieunterspannung beträgt 30 – 99,9 V.

Schritt 12: Die Menü-Taste kurz drücken, um in das Setup-Menü zurückzukehren.

Port Side

Type: Li-ion (LIFERO4) Lead-acid Capacity: 0010 Ah Voltage Rating: 30.0 V Hydrogeneration: ON (OFF)

Undervolt Value: 30.0 V

Port Side

Dock Power Limit Unit Setting Battery Setting 4

Bei der Verwendung von Batterien der Fa. ePropulsion sollte der Benutzer vor der Erstinbetriebnahme über die Doppel-Fernsteuerung die Batteriekonfiguration manuell durchführen, um den Batteriestand genauer anzeigen zu lassen.

4 Reißleinenschalter einsetzen

Die Reißleine um Ihr Handgelenk legen oder an Ihrer Schwimmweste befestigen. Im Notfall kann der Motor durch Ausreißen der Reißleine gestoppt werden.



Abb. 4-1

- Der Reißleinenschalter erzeugt ein Magnetfeld. Zwischen Personen mit Herzschrittmachern oder implantierten Defibrillatoren, magnetischen Karten bzw. anderen magnetischen Gegenständen und dem Schalter muss ein Sicherheitsabstand von mindestens 50 cm eingehalten werden.
- Das Magnetfeld des Reißleinenschalters beeinflusst manche elektrische Messgeräte. Der Schalter muss daher von ihnen ferngehalten werden.

5 Garantiebedingungen

Die Fa. ePropulsion übernimmt Garantie für alle durch autorisierte Händler erworbenen ePropulsion Produkte. Der Garantieumfang beinhaltet kostenlosen Umtausch von Produkten, die schwerwiegende Qualitätsmängel aufweisen, Vertragsbedingungen nicht erfüllen bzw. kostenlosen Reparatur- oder Umtauschservice von fehlerhaften oder fehlenden Bauteilen. Die Festlegung der Garantiebedingungen dient zum Schutz der Verbraucherrechte.

5.1 Garantiefrist

Produkt/Bauteil	Frist
Evo Doppel-Fernsteue- rung	2 Jahre ab dem Kaufdatum (nur bei nichtgewerblicher Nut- zung)
	Drei Monate ab dem Datum der Reparatur oder des Um- tauschs. Anmerkung: 1. Wenn diese drei Monate die Original-Garantiefrist nicht
Reparierte oder umge-	überschreiten, dann bleibt die Garantie für diese reparierten
tauschte	bzw. umgetauschten Bauteile für 2 Jahre (ab dem Kaufda-
Bauteile	tum des Produkts) gültig.
	2. Wenn diese drei Monate die Original-Garantiefrist über-
	schreiten, dann bleibt die Garantie für diese reparierten bzw.
	umgetauschten Bauteile für 3 Monate (ab dem Serviceda-
	tum der Reparatur oder des Umtauschs) gültig.

Damit die Garantiebedingungen erfüllt werden, muss der Benutzer die der Verpackung beiliegende Garantiekarte ausfüllen.

Das Typenschild des Produkts darf nicht beschädigt werden. Die Seriennummer muss dem Typenschild entnommen werden. Das Typenschild darf auf keinen Fall vom Produkt entfernt werden. Für Produkte ohne das Original-Typenschild erlischt der Garantieanspruch gegenüber der Fa. ePropulsion.

└───── Die Garantie kann nur gewährleistet werden, wenn die vom Benutzer gemachten Angaben richtig und vollständig sind. È∰- Der Benutzer muss die gültige Seriennummer seines Produkts, die ausgefüllte Garantiekarte sowie den von einem autorisierten Vertragshändler ausgestellten Kaufbeleg einreichen.



- Das gültige Kaufdatum wird durch den Original-Kaufbeleg des ersten Käufers bestimmt.

È∰- Die Garantiekarte darf nicht weitergegeben werden und wird bei Verlust nicht ersetzt.

5.2 Von der Garantie ausgenommen

Das Produkt muss beim Einschicken zur Reparatur ausreichend verpackt sein. Es wird empfohlen, die Original-Verpackung von ePropulsion zu verwenden. Wenn Bauteile durch unzureichende Verpackung beim Einschicken beschädigt werden, unterliegen diese Bauteile nicht den vereinbarten Garantieleistungen.

Darüber hinaus werden durch folgende Situationen verursachte Störungen oder Schäden nicht als Garantiefall anerkannt, auch wenn die Garantiefrist noch nicht abgelaufen ist.

-@- Bedienung, die mit dieser Bedienungsanleitung nicht konform ist.

لَكُ ۖ Unfälle, unsachgemäße Handhabung, absichtliche Fehlnutzung, physikalische Beschädigung, Überladung, Wassereintritt oder eigenmächtige Reparaturen.



- Für normalen Verschleiß, der die Funktionen des Produkts nicht beeinflusst, ist ebenfalls keine Garantieleistung möglich.



- ²² Für Verschleißteile wird keine Garantie geleistet.

Einsatz der Produkte entstanden sind, übernehmen wir keine Verantwortung.



🗥 Der Garantieanspruch wird nicht gewährt, wenn eine der folgenden Situationen zutrifft: Das ePropulsion Produkt wurde nicht bei einem Vertragshändler der Fa. ePropulsion erworben. Das ePropulsion Produkt wurde gewerblich eingesetzt. Die eingereichten Unterlagen beim Garantiefall sind unvollständig.

5.3 Abwicklung eines Garantiefalls

Bei der Feststellung von Qualitätsmängeln können Sie gemäß dem folgenden Verfahren Ihren Garantieanspruch bei einem Vertragshändler geltend machen:

- Die Garantiekarte richtig und vollständig ausfüllen. Die Karte zusammen mit einem gültigen Kaufbeleg bei einem autorisierten ePropulsion Vertragshändler einreichen. Für einen Garantiefall sind folgende Unterlagen notwendig: die Garantiekarte, die Seriennummer des Produkts und der Kaufbeleg.
- Nach der Bestätigung des Garantieanspruchs geben Sie das fehlerhafte Produkt bei einer autorisierten Servicestelle ab. Achten Sie darauf, dass das Typenschild unbeschädigt ist.
- 3. Der Vertragshändler der Fa. ePropulsion kümmert sich um die Fehlerdiagnose und die Reparatur des defekten Bauteils oder veranlasst einen Umtausch.
- 4. Bei einem Garantiefall müssen Sie keine Kosten für die Reparatur oder den Umtausch übernehmen. Sämtliche Versandkosten während der Abwicklung muss jedoch der Benutzer selbst tragen.
- 5. Nach sorgfältigen Prüfungen führen die Vertragshändler der Fa. ePropulsion Reparaturen oder Umtausch der fehlerhaften oder defekten Bauteile durch.
- 6. Bei einer Ablehnung des Garantieanspruchs erhalten Sie von Ihrem ePropulsion Vertragshändler für die fälligen Reparaturarbeiten einen Kostenvoranschlag, in dem auch die gesamten Versandkosten enthalten sind. Der Vertragshändler führt die Reparatur erst nach dem Erhalt Ihrer Bestätigung durch.
- Nach dem Ablauf der Garantiefrist gewährleisten wir unseren Kunden, ihre Reparaturen zu einem günstigen Preis von Vertragshändlern der Fa. ePropulsion durchführen zu lassen.





Scan to register your product Product tutorial

Vielen Dank, dass Sie sich Zeit genommen haben, die Bedienungsanleitung zu Ihrem ePropulsion Produkt durchzulesen.

Bei Fragen oder Problemen zu dem Handbuch stehen wir Ihnen sehr gern zur Verfügung.

Nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.

Thanks for reading this user manual.

If you have any concerns or find any problems while reading, please don't hesitate to contact us. We are delighted to offer service for you.

Guangdong ePropulsion Technology Limited

Website: www.epropulsion.com

Email: service@epropulsion.com